

Freitag, 3. Dezember 2021  
Von Mathieu Noyer

## REGION BASEL

**24 Delegierte aus der Region «Trois Frontières», dem Dreiländereck Frankreich, Deutschland und Schweiz, haben sich im November in Berlin für ihre grenzübergreifende Region eingesetzt. Nach den zahlreichen Problemen an den Grenzen infolge der Coronapandemie sowie dem Abbruch der Verhandlungen über das Rahmenabkommen zwischen der Schweiz und der Europäischen Union wurde deutlich, wie schwierig es ist, der grenzüberschreitenden Stimme bei den zentralen Behörden Gehör zu verschaffen.**



Die Basler Delegation empfangen in Berlin © Regio Basiliensis

Die Delegation mit Vertretern aus Politik, Wirtschaft, Forschung und Zivilgesellschaft wurde von der Kooperationsorganisation Regio Basiliensis geleitet. Das Treffen mit den Amtskollegen in Berlin sowie mit dem Schweizer Botschafter in Deutschland, Paul Seger, fand vor einem besonderen Hintergrund statt: dem Übergang von der Regierung Merkel zur neuen Koalition aus SPD, Grünen und Liberalen (FDP).



*«In diesem besonderen föderalen Kontext haben wir in Berlin unsere Anliegen aus einer wichtigen europäischen Metropolitanregion eingebracht, als Kompetenzzentrum für die grenzüberschreitende Zusammenarbeit»,* berichtet Kathrin Amacker, Präsidentin der Regio Basiliensis.

Dr. Kathrin Amacker © Regio Basiliensis

Der Abbruch der Verhandlungen über das Rahmenabkommen für die bilateralen Beziehungen zwischen der Schweiz und der Europäischen Union im Mai dieses Jahres hatte die Gemüter erhitzt. Er zeigt, wie schwierig es für eine "periphere" und grenzüberschreitende Region ist, von den Zentralregierungen anerkannt zu werden. Diese Tatsache äußert sich in diesem Fall in der rechtlichen und wirtschaftlichen Unsicherheit, die die auf beiden Seiten der Grenze tätigen Unternehmen seit Mai letzten Jahres zu spüren bekommen. Sie klagen insbesondere über eine Zunahme der Formalitäten. Die Delegation erhofft sich von der neuen deutschen Regierung mehr Verständnis für diese Probleme. Die Antwort wird in den kommenden Monaten fallen.

Vendredi, le 3 décembre 2021  
De Mathieu Noyer

## RÉGION DE BÂLE

**24 délégués de la région des Trois Frontières ont plaidé la cause du territoire transfrontalier en novembre auprès de Berlin, la très éloignée capitale fédérale allemande. Après les multiples tracasseries aux frontières du Covid-19, la rupture des négociations de l'accord-cadre entre la Suisse et l'Union européenne met en évidence la difficulté de faire entendre la voix transfrontalière aux pouvoirs centraux.**



La délégation bâloise reçue à Berlin © Regio Basiliensis

Composée d'élus, de représentants du monde économique, de la recherche, du secteur public et de la société civile, la délégation était conduite par l'organisme de coopération Regio Basiliensis. La rencontre avec leurs homologues à Berlin ainsi qu'avec l'ambassadeur de Suisse en Allemagne, Paul Seger, s'est déroulée dans le contexte particulier de la transition entre le gouvernement Merkel et la nouvelle coalition sociaux démocrates (SPD)-Verts-libéraux (FDP)



*« Dans un contexte fédéral particulier, nous avons fait valoir à Berlin nos attentes de métropole régionale importante à l'échelle de l'Europe et notre dimension de centre de compétence pour la coopération transfrontalière », rapporte Kathrin Amacker, présidente de Regio Basiliensis.*

Dr. Kathrin Amacker © Regio Basiliensis

La rupture, en mai dernier, des négociations pour un accord-cadre de relations bilatérales entre la Suisse et l'Union européenne a marqué les esprits. Elle illustre la difficulté, pour une région « périphérique » et transfrontalière, de faire admettre sa spécificité aux gouvernements centraux. Cet état de fait se traduit en l'occurrence par l'insécurité juridique et économique que les entreprises actives de part et d'autre de la frontière disent ressentir depuis mai dernier. Elles se plaignent en particulier d'un alourdissement des formalités. La délégation espère du nouveau gouvernement allemand plus de compréhension de ces problèmes. Elle sera fixée dans les prochains mois.